

供货合同

SUPPLY CONTRACT

合同编号 Contract No. :

签约日期 Signing date : 2020-3-24

买方 BUYER : Lithuanian post

ID: 121215584

VAT ID: LT12155811

地址 Address: J. Jasinskio str. 16, LT-03500 VILNIUS, LITHUANIA

供方 SELLER :

渝新欧两江 (重庆) 实业发展有限公司

YUXINOU Liangjiang (Chongqing) Industrial Development Co.ltd.

ID:

地址 : 重庆市渝北区汇流路 1 号美联广场 22 楼

Address : F/22, MICC, No.1 HuiLiu Road, Yubei District, Chongqing, 401120, P.R.China

兹双方同意订立物资委托采购协议, 条款如下:

Both parties hereby agree to enter into an entrustment purchase agreement for goods and materials under the following terms:

一、商品信息 Commodity information

货物名称 /commodity	证书 /certificate	数量 / Quantity	单价 RMB/Unit price (RMB)	总价 RMB/Total amount (RMB)	生产企业 /Production enterprise
一次性医用口罩 Disposable surgical mask	CE	100000	2.5	250000	仙桃康美工贸有限公司 Sunmed Protective Products Ltd

双方同意按汇率 7 折算美元，同时支付供方 2% 的出口代理服务费。

Both parties agree to convert the contract price into USD at an exchange rate of 7 and pay 2% as the supplier's export agency service fee.

合同总金额为 36429 美元。

The total contract amount is \$36,429.

二、质量条款：供方提供的产品符合欧盟认证规定的质量要求。

Quality terms: the products provided by the supplier meet the quality requirements stipulated by the European Union certification.

三、起运地：重庆，买方也可委托供方进行运输，运费由买方承担，双方对实际运费另行结算。

Place of shipment: chongqing. The buyer may also entrust the supplier to carry out the transportation. The freight shall be borne by the buyer and the actual freight shall be separately settled by both parties.

四、付款方式：款到发货，请务必付款到：

Payment method: payment on delivery, please be sure to pay to:

公司名称：渝新欧两江（重庆）实业发展有限公司

Company Name : YUXINOU Liangjiang (Chongqing) Industrial Development Co.ltd.

开户行：交通银行重庆渝北支行

Bank : Bank of communications branch in Chongqing Yubei



Handwritten signature

账号：500124034141000001495 (美元)

Account number : 500124034141000001495 (USD)

SWIFT 码：COMMCNSHCQG

SWIFT code : COMMCNSHCQG

若需方未付款到此账号的，供方视为未收到货款，有权取消合同。

If the buyer fails to pay to this account, the supplier shall be deemed to have not received the payment and shall have the right to cancel the contract.

伍、运输方式：铁路运输

Mode of transport: railway transport

六、违约责任：按《中华人民共和国合同法》有关规定执行。执行本合同发生争议，由当事人双方协商解决。

Liability for breach of contract: in accordance with the relevant provisions of the contract law of the People's Republic of China. Any dispute arising from the execution of this contract shall be settled by the parties through negotiation.

七、其它约定事项：1、合同传真件、盖章原件、扫描件有效；2、特殊时间物资采购出口，若是由于货期或者不可抗因素导致合同无法正常进行，供方需要提前 3 个工作日反馈买方，双方协调进行。

Other agreed items: 1. Faxed contract, sealed original contract and scanned copy of the contract shall be valid; 2. If the purchase and export of materials at special time cannot be carried out normally due to the delivery date or irresistible factors, the supplier shall give feedback to the buyer 3 working days in advance, and both parties shall coordinate.

八、合同一式两份，供方一份，买方一份 OR 合同双方签字盖章后生效，传真件，复印件，扫描件均具有同等法律效力；



The contract shall be made in two originals, one for the supplier and one for the buyer. The contract shall come into force after being signed and sealed by both parties.

需求单位名称 (章) Name of Buyer (seal) : LITHUANIAN POST

Company id: 121215587

VAT id: LT21255811

Account number: LT71 7044 0600 0018 7388

Address: J. Janušis str. 16, LT-03500 VILNIUS, LITHUANIA

供方单位名称 (章) Company Name of supplier:

渝新欧两江 (重庆) 实业发展有限公司

YUXINOU Liangjiang (Chongqing) Industrial Development Co.ltd.

纳税人识别号: 91500000MA600Y8R2K

Taxpayer identification number: 91500000MA600Y8R2K

发票地址: 重庆市渝北区汇流路 1号美联广场22楼

Invoice address: F/22, MICC, No.1 HuiLiu Road, Yubei District, Chongqing, 401120, P.R.China

电话: 023-67623890

Tel: 023-67623890



Generalinė direktorė
Asta Sungailienė

Finansų ir administravimo
direktorius
Andrius Bendikas

V. Štambas
K. Štambas

K. Štambas